

Kadokawa Comics A



ハイスクール・オタク



gimik/GONZO  
2006-04

KCA 00-1  
丸川書店



漫画 ひよひよ 原作 gimik/GONZO



THE  
ANSWER  
IS MUCH  
MORE  
SIMPLE...

WHAILE  
NEEDS-  
GUY  
IS...



IS IT  
BECAUSE  
SOMEONE  
NEEDS  
THAT?

NO...



THE  
REASON  
FOR BEING  
HERE.

THE  
MEANING  
OF BEING  
HERE...



## CONTENTS

Episode 1 **PLANET DULON** 001

Episode 2 **PET DOG PLAY** 029

Episode 3 **UNDIVIDED RELATION** 053

Episode 4 **TRICK OR TRUTH** 077

Episode 5 **GENETECH FIGURE** 099

End Episode **RE:BIRTH DAY** 125

OTIS **AFTERWORD** 155

THE MAKING OF KIDDY GRADE TV 164

**EPILOGUE** 157

## Eclair イクレール

AS AN MEMBER FROM GOTT, SHE CONSIDERS HERSELF'S BELONGS SUPERBRAIN STRATEGY, AND CONTRASTED BY GOTT AND PLAINLY WITH A FISTFUL AND SPECIAL LOYALTY.

## Lumière リュミエール

AS AN MEMBER FROM GOTT AND SOLARIS PARTNER, A TALENT SHE EXPLAINS FOUNDED, SHE IS ACTUALLY QUITE INTELLIGENT AND SOPHISTICATED IN BATTLE AND DEMONSTRATES HER SPECIAL ABILITY OF CONTROLLING ELECTRONIC CLIMBERS.



## Dain ダイン

AS AN MEMBER WITHOUT A PARTNER, GROUP OF HIS EXCESSIVE POWER, HE IS A PROUD TYPE OF MAN.



## Bit ビット

A YOUNG BOY MET BY LUMIÈRE IN LOGIC-SPACE. HE IS HIGHLY SKILLED IN THE MANIPULATION OF ELECTRONIC.

### Galactic Planetary Alliance

A coalition of planets spanning the entire galaxy, created for all the independent planet-nations sharing similar goals.

### GOTT (Global Organization of Trade and Treaty)

An organization created by the members of the Galactic Planetary Alliance due to the frequency of economic disagreements and wars. Serves as a task-force for conducting the surveillance and arbitration of inter-planet economic disputes.

### ES MEMBER (Member of Shadow-work Member)

GOTT's private collectors. Similar to the FBI and CIA, agents of today's world. ES Members routinely work in pairs.



©1999 BANDAI



**キディ**  
KIDDY GRADE  
**グレード**  
-リバス-

**PLANET OULON**  
Episode.1



PLANET  
AINEIAS

GOTT  
H.Q.

—STAR CENTURY CODE—

REPORTS HAVE EXPLORED ITS  
LINES, SHED LIGHT HOW AESTHETIC  
THROUGHOUT THE ENTIRE GALAXY

HOWEVER, THE PROBLEMS RELATED TO  
THE COMFORTABLE-CHANGING THE POLITICAL  
INTERESTS STILL PROHIBITED

CONSEQUENTLY, THE GALACTIC  
STATE CHALLENGE ESTABLISHED THE  
GALACTIC ORGANIZATION OF TRADE AND  
COMMERCE







IT'S  
NOT  
THAT  
BAD

IT'S  
BECAUSE

WHEN WE  
DON'T GET  
ANY REAL  
WORK FOR  
WHILE, I  
START TO  
FORGET  
WHAT OUR  
MAIN JOB  
IS ..



THAT'S  
TRUE,  
BUT

AND IN  
ADDITION,  
BEING  
RECEPTIONISTS  
IS ALSO AN  
IMPORTANT  
JOB..

WHEN WE  
DON'T HAVE  
TO SORT  
IT'S Nice  
AND  
PEACEFUL

BECAUSE THAT IS WHY  
WE'RE THERE



IF SOMEONE  
SHOULD  
COME, SHOW  
THEM AROUND.









ECLIPSE  
WHY SO BLUNT?

...  
WHY'D IT  
HAVE TO  
BE YOU  
GUYS,  
ANYWAY?

ARE YOU  
IMPLYING  
THAT WE'RE  
WORKING  
TOGETHER?  
NEVER!

THE FILES  
DETAILING THE  
SPECIES  
WILL BE  
TRANSFERRED  
TO THE  
LA MUSE  
UPON  
BOARDING.



WHY ARE  
YOU  
HERE THEN?

IF IT'S FOR THE  
E-SHIFT, DIRECTOR  
KOURSE SHOULD HAVE  
MADE THE NECESSARY  
COMMUNICATION!

YOU  
TWO  
ARE  
ENOUGH

WORKING  
TOGETHER?

NEVER!!

WHAT  
ARE YOU  
TALKING  
ABOUT?  
IT'S SUCH  
A RIDICULOUS  
PLANET



ANYWAY...  
WE CAME AS  
SUBSTITUTES.

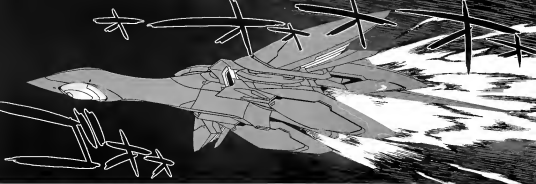
ECLIPSE  
DOESN'T  
HAVE FREE  
TIME LIKE  
YOU DO.

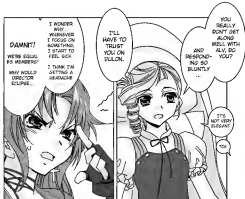


...  
FOR  
RECEPTION  
DUTY.

OR DO  
YOU NOT  
KNOW?

SUBSTITUTES  
FOR  
WHAT?







TO PUT IT  
SIMPLY,  
THAT'S IT.

YOU  
MEAN MY  
HAVING A  
HEADACHE?

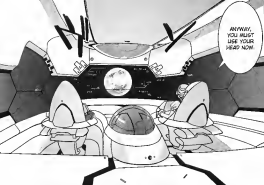
HAHA?

MIRBELWIND  
SAYS ONE'S  
CONDITION  
SHOULD  
NOT BE AN  
OBSTACLE TO  
PERFORMING  
ONE'S  
DUTIES.

WELL...  
I'VE  
REDUCED  
THE  
PRESSURE  
INSIDE THE  
LA RUSS  
A BIT.

THANKS

YUP  
YUP





OH  
DEAR,  
THAT'S  
RUE.

ABOUT  
THE CENTRAL  
GOVERNMENT.

DON'T TALK  
JUST THE  
NORLANDER'S  
BOO TALKING  
I TALKING

THEY WERE TAKING FROM LARRY.



YOU  
SEE IT  
RIGHT?

THE  
TARGET.

BECAUSE THIS  
IS YOUR  
EXPERIENCE.  
AFTER  
ALL.

IF THE  
ORIENTAL  
AREA IS TOO  
SUSPICIOUS  
WE'VE NO  
CHOICE BUT  
TO AIM FOR A  
STATION.

ANYWAY?



OF  
COURSE!



EH?

AS  
EXPECTED  
!!!

IS WHAT  
I'D LIKE  
TO SAY,  
BUT...

"TARGET  
ISN'T  
REALLY  
SUSPECT  
WORKING,  
SINCE..."

THEY'RE  
ALL...

WHAT YOU  
WOULD  
CALL  
TARGETS

ACCORDING  
TO THE  
OBSERVATIONAL  
RESULTS, WE'VE  
DISCOVERED  
SEVERAL  
UNREGISTERED  
STEALTH SHIPS,  
AND THE  
HOMOPRENCES  
IN THE SUGGEST  
SEEM EQUALLY  
OWNED AMONG  
THE FOUR  
STATIONS...

DETAILS ON  
THE AREA  
AROUND  
THE FOUR  
STATIONS  
ARE  
GATCHY

PLANET  
DULON

THE  
PLANET  
DULON.







SEN...

IT CAN'T  
BE...

SORRY...  
YOU WERE  
RIGHT.

PREVIOUSLY  
MENTIONED  
SHIPS.

IMPOSSIBLE...  
I NEVER WOULD  
HAVE THOUGHT  
THEY WERE ALL  
STEALTHED...

W  
A  
H  
H  
!

WHAT THE  
HELL WAS  
THE ES  
MEMBER  
THAT CAME  
BEFORE US  
DOING IT?

THIS IS  
WHY I HATE  
UNSCRIPTU-  
LOUSLY  
COVERED  
REMOTE  
AREAS.

THAT'S  
WHAT I  
WAS SAYING  
ABOUT THE  
NOBLESS'S  
BGL...

IT'S A  
FACT.

IN  
ANY  
CASE

...

WE'VE  
BEEN  
HIT!

IF YOU DO  
NOT COMPLY,  
WE WILL  
CONSIDER  
YOU AN  
ENEMY.

...GEH

ARE  
YOU  
LISTEN-  
ING?!

WE ARE  
INSPEC-  
TORS  
FROM  
GOTT.  
PLEASE  
OPEN A  
LINE.

ONE  
OPENED IT

I WOULD  
LIKE TO  
REPORT TO THE  
INSPEC-  
TORS  
SENT BY  
GOTT.

I AM THE  
GOVERNOR-  
GENERAL,  
HEAD OF THE  
GOVERNMENT  
OF DULON.

SHAM.

WE ARE  
NOT TRYING  
TO REBEL  
AGAINST  
THE  
CENTRAL  
GOVERN-  
MENT...

WE ARE  
ONLY  
TRYING TO  
QUETLY  
GOVERN  
OUR OWN  
WORLD.

OUR GOV-  
ERNMENT  
WAS  
DESIGNED  
BY GOTT TO  
MANAGE  
TWO COLLO-  
NIZATIONS  
AND EIGHT  
SATELLITES.

THE  
LORDS OF  
THE POS-  
SESSION  
WILL  
SELF-  
GOVERN-  
MENT

WE ARE  
IN TOTAL  
COMPLI-  
ANCE WITH  
THE LAW





IN THAT CASE

WHAT

IS THIS

SUPPOSED TO BE?!

WE DON'T KNOW WHO THEY ARE OR WHERE THEY'RE OPERATING FROM



THAT IS UNKNOWN TO US AS WELL.



I WOULD HAVE PREFERRED IT HAD YOU HAD "REMOTE SENSING" ATTITUDE

TYPICAL NONSENSEFUL ATTITUDE. ISN'T IT.

I NEVER THOUGHT IT HAD BECOME THIS BIG OF A PROBLEM

THE FLOW OF MISSING MONEY HAD STOPPED, BUT!

RETRACTED MOVEMENT TO DISPERSED GROUP

SHIELDS ARE DOWN



THAT'S FINE OF COURSE DO AS YOU WISH

IT'S OK TO TAKE THEM OUT.

IN THAT CASE

THEN  
THERE'S  
NOTHING  
TO DO!

BUT  
FIGHT  
IT!

FULL  
OUTPUT

FLY-  
POWERS  
EXPAND.

ALL-  
RANGE  
STRIKE!

RANGE  
SHIELDS  
TO FULL.



EXPANSION







COULD YOU NOT BE A LITTLE MORE LENIENT, PLEASE!

I UNDER-  
STOOD IT  
WAS DUE TO  
MY NEGLIGENCE,  
BUT I'M THE  
VICTIM  
HERE.

WHAT  
IT

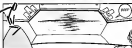
PAYMENT  
FOR  
TODAY'S  
SERVICES...  
WILL BE  
QUITE  
EXPENSIVE.

IN ADDITION,  
I EXPECT  
YOUR  
COOPERA-  
TION.

WELL,  
THANK YOU,  
PRESIDENT.

WE  
REQUEST  
PERMISSION  
TO LAND.

HA-  
HA



WELL

YOUR  
LANDING  
COULD  
HAVE  
GIVEN  
A  
BIT  
MORE  
ELEGANT.

YES.

BECAUSE  
WE  
MADE  
THIS  
A  
PLAYST  
LANDING,  
ANY  
SHAKES  
WILL  
PROBABLY  
BE  
FORGOTTEN  
FOR  
ANYTIME.

IT'S  
TWO-  
THREE  
MILES.  
DON'T  
IT





# KIDDY GRADE REVERSE

**A Studio ADTRW Project**

[www.adtrw.org](http://www.adtrw.org)

[#adtrw@irc.mircx.com](https://www.irc.mircx.com)

**Raws**

keroberos

**Scanner**

^Deathscythe^

**Editor**

Saber

**Translator**

J2xC

**Quality Assurance**

OneGreatTurtle

hannibal





**PET DOG PLAY**

Episode.3 ■

Hehehe



THAT'S  
NOT  
THE  
POINT

THOUGH IT  
SEEMS YOU  
WAS A  
VERY  
FLASHY  
LIVING...



AGAIN,  
LIMBER, YOU  
DID WELL ON  
THE MISSION

I'VE RECEIVED  
A REPORT  
FROM ALV  
AND DIVISION  
ALREADY



ALL  
ABOUT

AS MEMBERS ARE  
INTENDED TO BE  
SEEN FROM THE  
GENERAL PUBLIC,  
WASH YOUR WORK  
STRESS OUT, IT  
BECOMES  
NOTHINGMORE



IT'S  
SUCH  
A BO-  
THER  
!!

WE  
DON'T  
GET  
ALONG!

MAKING  
THESE  
THEIR OWN  
REPLACEMENTS  
AND  
HAVING  
US  
REPORT TO  
THEM

PLEASE  
TELL ME...

WHY  
DO I  
HAVE  
TO  
BE  
THERE  
THAT?

WHY  
ALV  
AND  
DIVISION



HE LOOKS  
FINDOULOUS

I SPOKE  
GIVE...  
THERE'S  
NO EXCUSE  
FOR MY  
BEHAVIOR.

YES

PLEASE  
BE MORE  
PULCRUM

AS DE MEMBERS  
WORKING UNDER  
DOVE, YOU MUST  
COOPERATE TO  
AVOID INTERNAL  
DISPUTES.

THE SCENE OF PICTURE APPEARING INSIDE

I'M  
TRANSMITTING  
AN IMAGE

ON THE  
SUBJECT  
OF DE  
MEMBERS

IT'S NO  
SURPRISE  
THAT HE  
WOULD BE  
SUCH A  
PULCRUM

FOUR

THIS IS OUR ONLY  
PICTURE OF HER.

WHEN THE MEMBER  
REGISTRATION  
WAS MADE,  
AND AS HE  
WAS ABOUT  
A PARTNER AT  
THE TIME, HE  
HAD PLACED  
ON THE SPECIAL  
ASSIGNMENT.

THE  
NAME  
IS  
DOVE

AN  
EYES  
CLOSED  
ONE

RECORDING  
THE OTHER  
DE MEMBERS  
IN THE  
PULCRUM

IT'S A  
BIT LATE  
FOR THAT  
TOO

APPROXIMATE

SHOULD YOU  
MEET UP  
WITH HER,  
YOUR  
ORDERS  
ARE TO  
ASSIST  
HER ON HER  
MISSION.

WELL,  
THEN, I  
LEAVE  
IT TO  
YOU.

APPROXIMATE





I AM VERY TRULY  
SORRY FOR WHAT  
HAPPENED EARLIER

I KNOW. I AM GLAD  
TO SEE YOU SA--

NO, NO, MORE IMPORTANTLY  
I HAVE SOMETHING I WANT  
TELL YOU...

YE  
YES

MR.  
PRESI-  
DENT.



I WILL  
RETURN  
TO MY  
DOW-  
NGRADE

I-I'M  
SORRY  
IT

THAT'S  
ENOUGH



151

YES

DO IT FOR  
ME TO  
SAVE THE  
SPOT FOR  
YOUR  
LADYSHIP

Presidential  
Office

TO BE  
HONEST, IT  
WOULD BE  
BETTER SOME  
IF YOU  
WENT

Duke  
General  
Govern-  
ment  
Building







Presidential  
Residential  
Suite

YES  
LET  
US GO



WE'RE  
INSPEC-  
TING  
FROM  
GOVT





Copyright © 2000 by Shueisha Inc.







TRANSLATION: SOME SORT OF BATTLE CITY







A GENETIC  
BEAST!!



HYAAAAA

MOVE,  
SIS, OR  
YOU'LL  
GET  
HURT!!

WHY IS  
THERE  
ONE IN A  
PLACE  
LIKE  
THIS!!



POWER  
PLAY

CHAPTER  
OF THE  
FIST!"







I SUSPECT THE  
RECKLESSNESS  
OF THIS...

ADDED TO  
FOR THE  
DISCREET."

IF THERE'S NO  
GUARD ROBOT,  
MY BELIEF  
WOULDN'T BE  
RECORDED!

THE EARLY  
MORNING SQUADS  
WERE DIFFERENT  
FROM THE  
MAINTENANCE  
PERSONNEL!

AND WITH  
THAT, I'LL  
HAVE ANOTHER  
FIGHTING FOR  
MY COLD-  
BLOOD.



I THINK I'LL JUST  
REPORT THAT YOU  
DISAPPEARED  
ALONG WITH THE  
SHIP IN ORBIT!

NOW THEN  
LET'S  
RECOVER  
GETTING!



NO  
ARM!

SHUT.  
LET'S  
RELEASE  
MY  
DEATH!



THIS IS  
TURNING  
INTO A VERY  
INTERESTING  
BATTLE!

WE ALWAYS  
HAVE OUR  
DEATHS  
FIGHT, BUT

THIS IS GETTING  
A LITTLE INTER-  
ESTING!

NO NO NO

WE'LL RELEASE  
ALL OF THE DEMONS, AND  
SEE HOW MANY  
SECONDS THE  
FIGHTERS CAN  
SUSTAIN!

SINCE THE  
NUMBER OF  
FIGHTERS HAS  
CHANGED, LET  
US CHANGE  
THE RULES AS  
WELL.

NOW  
THEN

THIS IS NO  
FOUN! LET'S  
MAKE IT A  
ONE-ON-  
ONE!!

WELL THEN,  
LET'S  
LET THE  
DEMONS

WE'LL ONLY  
KNOW ONCE  
WE START.

THAT  
WOULD  
BE  
BRUCE-  
GALT

NO, NO,  
ABOUT  
3 TO 5  
MINUTES.

I SAY  
THEY'LL  
LAST 5  
SECONDS  
AT MOST.

GLADY

ALRIGHT,  
LET'S  
START  
THEN!



WHAT ARE  
YOU SUS-  
SPECTING?

THE ONLY  
PERSON  
THAT I  
COVER IS  
LUNARIS!

!!  
I'LL  
TRUST  
YOU TO  
COVER  
MY BACK

SUDDENLY

YOU!

BEING  
AS HOW  
WE'RE IN  
A TIGHT  
SPOT,  
WE'LL  
HAVE TO  
COORDI-  
ATE!



SHOCK-  
WAVE!!



HAU!



IT  
CAN'T  
BE  
HELP-  
ED!



IF  
THAT'S  
WHAT  
SHE  
SAID







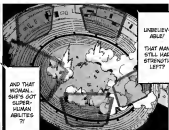


TOTAL  
DEFEAT

HA

AGAIN

THAT'S  
RIGHT



AND THAT  
WOMAN...  
SHE'S GOT  
SUPER-  
HUMAN  
ABILITIES

UNBELIEV-  
ABLE!

THAT MAN  
STILL HAD  
STRENGTH  
LEFT?

MR. PRESIDENT,  
YOU'RE UNDER ARREST!

THIS  
IS THE POLICE!

WHERE  
IS THE  
MASTERMIND  
BEHIND THIS  
PLOT?

WELL,  
I

INCLUDING YOURSELF, AS WELL.  
LET'S TALK ABOUT THE MASTERMIND!

SAY!!

YOU  
GOVERNMENT  
DOGS!

ER,  
THAT  
IS...

MASTERMIND...?

THERE IS NO SUCH  
PERSON. THIS IS  
ALL OUR DOGS!

MR. PRESIDENT,  
WHAT IS THE  
MEANING OF THIS?

COME  
ARRESTER,  
YOU'RE UNDER  
ARREST!

THIS  
IS THE  
POLICE!

DOGS  
...

IF YOU  
COMPLAIN  
US TO DOGS...

YOU'RE  
NOTHING BUT  
A RIFLE  
PLAY-FACE.  
OWNERLESS,  
KNOW-NOTHING  
DOG!



I HAD SOME  
TROUBLE  
BECAUSE OF  
THE SIMPLE  
TERMINAL AT  
THE ENTRANCE.

LUMERE !!

WHAT A  
GOOD  
COMBINA-  
TION...



OH,  
THAT'S  
NOT  
GUTE  
IT...

YOU'RE  
LUCKY I  
WAS  
HERE.  
  
IF I  
HADN'T  
HELPED  
YOU...

ONE MOMENT



ENOUGH!  
  
EVEN  
YOU'RE  
DOING  
IT NOW!  
IT

AHA  
HAAAA  
HA!



ハハハ



I GUESS  
WE MAKE  
A GOOD  
COMBINATION  
AFTER ALL.



WHEN IT  
COMES  
DOWN TO  
IT, YOU  
AND I  
MAKE

SHAY IT?  
ISN'T IT?

OH  
DEAR

I MEANT  
YOU AND  
THE  
PERSON  
DOWN  
THERE.

# Kiddy Grade Reverse

Volume 1  
Chapter 2

6/13/03

A Studio ADTRW Project  
[www.adtrw.org](http://www.adtrw.org)  
[#adtrw@irc.mircx.com](mailto:#adtrw@irc.mircx.com)

**Original Manga:**

**Art:** Hiyahtyo

**Story:** Gonzo/gimik

**Serialized In:**

*Monthly Shounen Ace*

**Raw Provider:**

heroberos

**Scanned By:**

^Deathscythe^

**Translated By:**

J2xC

**Additional Translation:**

NOBO

**Edited By:**

Saber

**Quality Assurance:**

hannibal

Menacer

OneGreatTurtle

AND NOW

A MOMENT WITH THE  
KIDDY GRADE REVERSE  
Q.A. TEAM



THIS HAS BEEN ANOTHER  
MOMENT WITH THE  
KIDDY GRADE REVERSE  
Q.A. TEAM

FCV



I  
WONDER  
WHAT  
ECLAIR IS  
DOING...

SHE'S  
PROBABLY  
AT THAT  
MAN'S  
PLACE.

IN ANY CASE,  
ACCORDING  
TO THE  
INFORMATION  
NETWORK,  
SHE'S NOT ON  
DUTY NOW.

YES?

YES?

TODAY, I'LL  
DEFINITELY  
EXPOSE  
THE TRUTH  
ABOUT THE  
MASTERMIND  
BEHIND ALL OF THIS.



# UNDIVIDED RELATION

Episode 3





YOU CANNOT  
BE ALLOWED  
TO RUN AWAY  
FROM HOME  
TO BECOME  
AN ENGINEER !!

WHY  
NOT !!

PLEASE  
COME  
BACK !!

YOUR  
FATHER  
IS WOR-  
RIED !!

ANG-  
THE  
DIT !!

LET  
GO I  
SAY !!

LET  
DADA GO !!



WE'LL  
BRING YOU  
BACK HOME  
EVEN IF IT  
REQUIRES  
FORCE !!

OW !!

THAT  
HURTS !!



LET  
GO !!

I DON'T  
CARE  
ABOUT  
FATHER !!



DADA

I JUST  
THOUGHT  
OF SOME-  
THING A BIT  
ARCHER-  
VOUS.

ARE TWO  
ARMS  
REALLY  
NECESSARY  
FOR THAT  
SMALL CHILD?

キキ

!!







SO

HAVE YOU  
DECIDED  
ON A  
PLACE TO  
STAY AS  
WELL?



! LARRY-  
KING!

IN  
SUCH A  
PLACE?

WHAT  
ARE  
YOU  
DOING?



I WAS  
CON-  
DUCTING  
SOME  
RESEARCH

BUT

WE SEEM  
TO BE AT A  
DEAD END  
FOR NOW

I CAN'T  
QUITE  
CATCH  
THE TAIL  
END OF  
WHAT I'M  
LOOKING  
FOR.



THOUGH, IF YOU  
HAD WANTED  
US TO STICK  
TOGETHER, YOU  
COULD HAVE  
STAYED IN THE  
URBAN AREA...

NOBLE  
ACCOMMODATIONS  
FOR YOU AS  
USUAL.

YES, THE  
FOUNTAIN  
RIGHT BY THE  
SITE OF THE  
FORMER  
PRESIDENT'S  
RESIDENTIAL  
QUARTERS







IT'S  
SO  
POSSIBLE  
THAT  
THE  
MISTAKE  
ABOUT  
ME  
WAS  
MADE  
WITH  
THE  
PEOPLE  
CLOSEST  
TO  
ME...

NOT  
THAT  
I  
WANT  
TO  
FIND  
OUT  
IF  
I  
LIVE  
THIS...

WHATEVER  
I  
DO  
IS  
MISTAKEN  
FURTHER.

ALTHOUGH  
THIS  
IS  
WHAT  
I  
WANT  
ALWAYS  
HAPPENS...

NOT  
THIS  
AGAIN...



IN  
GRIP  
OF  
THIS,  
I  
WANT  
DIVE  
HERE...



ALL  
THE  
BLAME



THE ONE  
THING IN  
COMMON  
BETWEEN  
EOLIA  
AND I...

IF THAT'S  
THE CASE, IT  
WOULD BE  
BETTER NOT  
TO HAVE  
DETECTIVE  
EOLIA  
INVOLVED.



IN THAT CASE IT  
WOULD BE odd  
THAT EOLIA,  
WHO DOESN'T  
HAVE AN elec-  
TRONICALLY-  
SENSITIVE  
EAR, WOULD  
FEEL IT AS  
WELL.

INFORMATION  
SHOULD NOT  
BE ABLE TO  
CAUSE A  
BODILY  
DISABILITY

PER-  
HAPS  
THIS  
CONDI-  
TION IS  
BEING  
CAUSED  
BY A  
VIBRA-  
TOR?







IT'S NOT  
GONE-  
THING  
TO LIVE  
TO COM-  
BOUR.

LET'S  
GO, FOR  
THE NAME  
OF ARGU-  
MENT...

BUT



THIS HEAD-  
ACHE IS,  
IN EFFECT,  
BECOMING  
THE SECU-  
RITY

THERE'S  
NO NORMAL  
SECURITY

EVEN  
IF...

THIS HEAD-  
ACHE



SOMEONE  
NOTICED MY  
PRESENCE...

↑  
**ACCESS**

I WANT  
FULLER  
ATTENTION  
BECAUSE  
OF THE  
HEADACHE

SOMEONE  
IS TRYING  
TO ACCESS  
ENTER'S  
FREE BODY

ACK  
!!

INTRUDER  
DETECTED

THE TARGET WAS  
NOT FOUND ON  
THE FLIGHTLESS  
NETWORK

THEY WERE  
ALREADY  
DISCONNECTED

NO AUTO-  
LOCKER  
ACCESS POINTS  
FOUND

SEARCH  
CONTINU-  
ING NOW

WHAT KIND  
OF HACKER  
AM I DEALING  
WITH? AND  
WHERE IS HE?  
ACCESSING  
POSSIBLE  
POSSIBILITIES

A NORMAL  
HACKER  
WOULDN'T  
BE ABLE TO  
SPOT ME  
SO...

THESE  
MORE  
ACCESSIBLE  
POINTS  
HAVE  
APPEARED

ACCESS

ACCESS

OR  
HE  
MAYBE

HE COULD BE  
USING ALL OF  
THE NETWORK  
CONDITIONS TO  
CREATE A  
WHOLE NEW  
BODY...

A PURE  
BODY THE  
SAME AS  
MINE!

THIS  
PERSON  
MIGHT BE  
PRETTY GILLES!









.....



EH?!

ALL  
THE  
WAY



COULD IT  
REALLY  
HAVE  
BEEN  
HIM?

THE  
PERSON  
THAT  
WAS  
CAUSING  
ME  
JUST  
NOW?

WHAT  
?



THAT'S  
WAY  
BEYOND  
MY  
LEVEL

I WAS  
JUST  
NEEDING  
WHAT THE  
PROGRAM-  
MING WAS  
LIKE.

DID YOU  
REALLY  
HAVE  
THAT  
YOUR  
DRIFT?

BUT  
YOU'RE  
TRULY  
AMAZING



EVEN I  
CAN'T  
ATTAIN  
PERFEC-  
TION.

IS  
THAT  
SO?

ONCE I WAS  
GIVEN A VIRTUAL  
PERSONALITY.  
EVEN A CUTE  
HAIRCUT  
SHOULD'VE  
HAD BEEN  
GIVEN  
OFF.

BUT THERE  
ARE STILL  
A LOT OF  
THINGS I  
HAVE YET  
TO PERFECT.



IN THE END,  
YOU SPOTTED  
ME FIRST, SO  
YOU'RE MORE  
AMAZING.

I WANTED  
TO TALK  
TO YOU

ENO

DID YOU NOT  
LET ME SPOT  
YOU ON  
PURPOSE?

YES,  
THAT'S  
RIGHT.

I DID  
WANT  
TO BE  
NOTICED  
BY YOU.

IT'S AMAZING  
THAT YOU  
COULD SEE  
EVEN THAT.

IF SOME-  
ONE LIKE  
THOSE  
GUYS IN  
BLACK  
SUITS ...

HEY

THERE IS A  
DANGEROUS  
THING TO BE  
DONE, YOU  
KNOW...

THOUGH I  
DON'T THINK  
I'D GET TO  
TALK TO YOU  
FACE-TO-  
FACE...

THEY ARE  
STAYING  
FROM MY  
FAMILY.

THEY HAD  
BEEN GOING  
TO BRING  
ME BACK.

THAT'S  
NOT  
CLUE  
WHAT IT  
MEANS.

YOU  
WERE  
WATCHING  
ME?

AREA



NO I  
LEFT HOME  
I CAN

WE CAN'T  
JUST DO  
WHAT WE  
WANT TO  
DO

BUT...  
MY FATHER  
IS A MAN OF  
RISK...

I WANT  
TO BE AN  
ENGINEER.

IF YOU WERE  
ONE OF THE  
NOBLE-NESS,  
YOU WOULD  
UNDER-  
STAND...



BUT IN THE  
END... WITH NO  
PLACE TO GO, I  
WAS FORCED.



THE  
A.S. IS  
SO GREAT  
BUT I'

!

THE

LET'S DO  
SOMETHING  
TO TAKE  
YOUR MIND  
OFF IT THEN.



I DON'T  
WANT  
TO TALK  
ABOUT  
THIS...

NEVER-  
MIND  
THAT...

ASHA

...









I'M...  
GLAD TO BE

BYT



WELL...  
MY NAME  
IS BYT.

YOU ARE?



THANKS TO YOU,  
SOMETHING I WAS  
CONCERNED ABOUT  
BECAME EASIER TO  
RESEARCH.

LIAM



I  
KNOW  
YOU'RE  
RIGHT.

I'LL  
TRY  
DOING  
THAT.

IF YOU TRY EXPRESSING  
YOUR FEELINGS, EVEN  
WITHOUT LEAVING  
HOME...

YOU CAN FIND A WAY TO  
BECOME AN ENGINEER.



ANY??

WELL...

AHHH  
...

IF YOU EVER  
NEED SOME-  
ONE TO TALK  
TO, I CAN  
MEET YOU  
ANYTIME.

IT'S FINE  
WITH ME.



# Kiddy Grade Reverse

Volume 1  
Chapter 3

6/20/03

A Studio ADTRW Project  
[www.adtrw.org](http://www.adtrw.org)  
[adtrw@irc.mircx.com](mailto:adtrw@irc.mircx.com)

**Original Manga:**

Art: Hiyahtyo

Story: Gonzo/gimik

**Serialized In:**

Monthly Shounen Ace

**Raw Provider:**

heroberos

**Scanned By:**

"Deathscythe"

**Translated By:**

J2xC

**Additional Translation:**

NOBO

**Edited By:**

Saber

**Quality Assurance:**

hannibal

Mesacer

OneGreatTurtle





# TRICK OR TRUTH

Episode. 4



DOES THIS  
HEAR I'VE  
CLOSE TO  
FIXING  
SOMETHING?

NO, NO.  
THAT'S  
NOT IT

SORRY, DID  
THAT BOTHER  
YOU?

TO CONFUSE  
IT TO A  
TRANSPORT  
SUB...

?

THE SHIP  
SPEAKS...  
"SQUARE"  
TO YOU?

THE  
ROOM  
ALONE

THE  
SQUARE  
ALWAYS

BUT WHY  
NOW?

BT?

I DEFINITELY  
WOULDN'T BE  
ABLE TO  
INSTALL  
SQUARE  
EITHER...  
NOT IN THIS  
STATE

WHAT'S  
WRONG?  
YOU DON'T  
LOOK  
WELL

IT'S...  
NOTHING

BECAUSE OF  
THIS HEADACHE  
I CAN'T GIVE  
ACCESS TO  
THE AREA...

WHEN  
THE AREA  
SQUARED  
AND SQUARED  
AND ARE

LET'S  
BEGIN

THERE'S  
AN AREA  
I NEED  
ACCESS  
TO

BT, PLEASE  
LEND ME YOUR  
PROGRAM











FOR  
SERIOUS  
IT

THOUGH, TO  
BE HONEST,  
HE MIGHT NOT  
EVEN BE HERE  
ON APPROX  
E-SHIFT...

P...

POSSIB-  
LY



WAIT! WHO  
DO YOU THINK  
YOU ARE TO  
JUDGE US WE  
LIKE THAT?

REALLY?  
IF YOU SAY IT  
LIKE THAT,  
THEN WHAT  
ABOUT YOU?  
YOU'RE HERE  
TOO, AREN'T  
YOU?



WE WERE  
ONLY BORNED  
BY ALL AND  
OVER...



WASTE  
WASTING

IS THIS  
THE SAME  
PAIN AS  
MURDER?

OW  
OW  
OW

PAIN?

OH

ONLY AFTER  
THAT DO WE  
BECOME OBSESSED  
FROM THE  
OBSESSION.







WHAT'S  
GOING ON  
HERE??

WHAT...

LLAM-DEE!



AA...

AA...

LLAM-  
DEE!!

LLAM-  
DEE!!

LLAM-DEE!



THIS CAN'T BE  
HAPPENING!

LLAM-DEE,  
THIS CAN'T  
BE!



LLAM-DEE

LLAM-  
DEE...

WHAT'S  
HAPPENING?



OH, EITHER,  
THE LACK  
THEREFORE  
THERE PROBAB-  
LY WAS NO  
REASON IN  
THE FIRST  
PLACE

?

I  
UNDER-  
STAND  
NOW

THE  
REASON  
OF IT  
ALL

OVER-  
LOADING

UNUSUAL,  
BUTTER, THEN  
EXPLAIN THIS  
NOW, TRY TO  
STOP THESE  
ELECTROMAG-  
NETIC WAVES!!

I AM  
ATTEMPTING  
THIS NOW...  
BUT...

BECAUSE OF  
THESE PIPES,  
THE COMPUTER  
TERMINALS ARE  
OFFLINE





# Kiddy Grade Reverse

Volume 1  
Chapter 4

7/21/03

A Studio ADTRW Project  
[www.adtrw.org](http://www.adtrw.org)  
[#adtrw@irc.mircx.com](mailto:#adtrw@irc.mircx.com)

**Original Manga:**

Art: HiyoHtyo  
Story: Gonzo/gimik

**Serialized In:**

Monthly Shounen Ace

**Raw Provider:**

heroberos

**Scanned By:**

^Deathscythe^

**Translated By:**

J2xC

**Additional Translation:**

NOBO

**Edited By:**

Saber

**Quality Assurance:**

hannibal  
Menacer  
OneGreatTurtle

**THIS  
SPACE  
FOR  
RENT**



In that case...

That's it... I believe

That's it Elder

Those beasts are probably the source of the transmission

So by beating them things should become a lot easier

Leave it to us!

Episode 5 GENETECH FIGURE



Episode 5 m









Reminds  
me of  
when we  
first met!



Follow

Nice  
throw









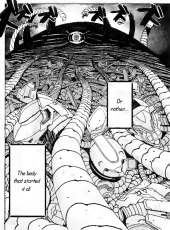
How much  
larger is this  
going to  
keep up?

Lunafre!



This won't  
be easy

Donnell!



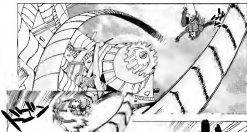
Or  
rather...

The body  
that started  
it all



I found  
something  
The control  
organism to  
this...















Machine... IF  
Or alive... IF



What?!



Hey



It's just a  
flesh  
wound.  
What's the  
matter?



My arm...











I'll support  
you, so you  
jump onto its  
chest...

I can't keep  
up with your  
speed, but I  
can protect  
you.

Looks like  
there's still  
speed and  
power in  
that arm.

Edoart

Let's go!

O...  
okay.

Now,  
we  
must  
fight!!

If we die,  
so be it!!



It's all  
connected to  
them.

The cause of  
the headache  
the use of the  
E-Shift too.  
The reason the  
E-shift was  
requested.

The person  
called The  
Mastermind  
does exist  
after all



So that huge  
paralytic beast is  
also...







Sorry!! I  
couldn't  
keep one  
of them  
away  
from you!







オ...オ



オオオ...



Estimé

It's rotating  
itself?

Maybe  
not?



Wh...

What...  
is that?

It looks...  
like me?



I'm  
sorry

I had some  
problems of  
my own

Lumiere?

What were  
you doing?  
Quick, come  
and help us!



Wait a sec.

What're you saying? Don't mess around at a time like this!

It doesn't matter what you say. I really cannot help here.

I can't get Donnerschlag out.



I'm sorry, *Einzel*.



Quick!

Get Donnerschlag out!



So...

Honestly I'm not just that gentle missing around. You have to defeat it on your own.

So you're saying...



That's the thing.

Is also a genetic beast?



I can't see anything from here.

What's Hec going on up there?



Yes. It's based on some sort of original framework but what you see here is the result of it fusing with various inorganic substances.

Is the result of it fusing with various inorganic substances.

So the deflected genetic beasts were...

What?



She's curiously  
staring for the  
core... no...  
the heart.



It seems that  
trying to interfere  
against a genetic  
beast that  
appears to have  
become self-  
aware would be  
futile.



It looks  
bad.



This really isn't  
the time  
for lengthy  
explanations.

I under-  
stand  
I'm still  
working  
on it.



You have  
to create  
some kind  
of  
opening.



But...

Since it's a  
genetic beast  
then its weak  
point should be  
the same... You  
can see the  
ID-Core on its  
chest, can't  
you?

If I could do  
that... ok!







That's  
what I'm  
beat off!



It let  
go!!

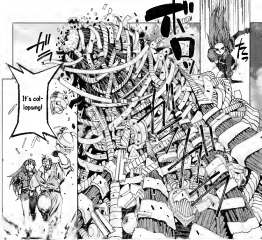


I can sense  
my missing  
hand?

By doing  
this...

In that  
case...

Gaa  
aaa  
aaa  
aaa



It's col-  
lapsing!





Ecclat!

Now  
I seem  
fine but...

Lumiere,  
What  
happened  
to me?

My arm...

The things I  
learned while  
dying... The truth  
behind what we  
were calling  
The Master-  
mind. Our exis-  
tence.

We have  
to talk

I was in a  
bad state  
too and  
couldn't  
lend any  
support

You  
all?

I was  
monitoring



I'm happy to see that you've made progress beyond my expectations.

And Éclair seems to have gained the ability to fuse.

It seems that Lumiere managed to figure out quite a bit.

Concerning the genetic figures?

!?

And that's why we come here...

To recover your data.



# Kiddy Grade Reverse

Volume 1  
Chapter 5

12/28/03

MEANINGOFLIFE  
IS ON VACATION

A Studio ADTRW Project  
[www.adtrw.org](http://www.adtrw.org)  
[#adtrw@irc.mircx.com](mailto:#adtrw@irc.mircx.com)

**Original Manga:**

**Art:** HiyoHtyo

**Story:** Gonzo/gimik

**Serialized In:**

*Monthly Shounen Ace*

**Raw Provider:**

heroberos

**Scanned By:**

^Deathscythe^

**Translated By:**

J2xC

**Edited By:**

Censored Vagina

**Quality Assurance:**

Menacer

Buffered

**THIS  
SPACE  
FOR  
RENT**

THE RIGHT OF  
SOMEONE WHO  
KNEW THE  
TRUTH ABOUT  
THEMSELVES IS  
CRUCIAL

I WON'T  
FORCE YOU TO  
BELIEVE ME.

...THOSE ONLY  
OVERSIGHT

WHAT?

YOU  
MEAN

**GENETECH  
FIGURE!**







**RE:BIRTH DAY**  
Illustration by M



HAHA

I'M INTERESTED IN KNOWING HOW IT WILL AFFECT HER BEINGS?

IS THIS DE WITH YOU?

IF SO...

IF IT'S OF AN  
AGE, THEN IT  
SHOULD BE  
DEAD.

THEN I  
HAVE NO  
MORE  
QUESTIONS.



THAT'S WHY  
THEY'VE  
BEFORE.

WHEN THE  
MAGNETIC WAVE  
WENT OFF

I DON'T EVEN  
KNOW WHETHER  
IT'S CORRECT TO  
CALL THEM LIFE  
FORMS, SINCE  
THEY'RE MADE UP  
OF TECHNOLOGICAL  
MATERIAL.

THAT'S  
WHAT WE  
ARE

GENETECH  
FRAMES.

NOT SO.

THE  
TECHNOLOGY  
WAS APPLIED TO  
HUMANITY

WE WERE MADE  
MECHANICALLY  
TO RESEMBLE  
"HUMANITY"

WITHOUT  
FOUNDERSCALAS.

OUR  
WEIGHTS  
OF ARMS  
WERE ALL  
FALSO

OUR PERSON-  
ALITIES AND  
MEMORIES  
WERE ALL  
MANUFACTURED.

IS  
TRUTH.

IT IS QUOTE  
APPROXIMATE  
TO CALL US  
"VIBRANT"  
FOLLO

WE WERE  
PROPERLY  
ON PULCH  
FROM THE  
VERY  
BEGINNING.

KUHI

OF THE LA  
MOSE.



THE  
TRUTH  
IS...



SWART

THIS IS  
THE END

THIS  
IS

THAT

AN

THAT



WE HAVE  
NO  
REASON  
TO LIVE

PERHAPS... IT  
WOULD HAVE BEEN  
BETTER TO LIVE  
WITHOUT KNOWING,  
WITH ONLY THOSE  
TRANSIENT  
MEMORIES

SO THAT'S  
WHY I'VE BEEN  
HAVING THOSE  
HEADACHES

THEY JUST USED  
MEMORY MANIPULATION  
TO GET AROUND ANY  
INCONVENIENCES. IT  
SEEMS THEY DAMAGED  
YOUR CORE IN DOING  
SO

EH

WE  
CAN'T... DO  
ANYTHING

EVEN  
KAWTAS  
THAT, WHAT  
CAN WE DO?

BUT...

AS OUR  
WORTHFUL...

THEN WE CAN  
JUST USE IT  
TO RECON-  
STRUCT YOUR  
CONSCIOUS-  
NESS

PLEASE NOT. ALL  
WE HAVE TO DO  
IS RETRIEVE  
YOUR DATA AND  
ENSURE IT  
LIVES ON

...TODAY









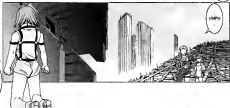


















THIS ISN'T  
LIKE YOU,  
ECLAIR!

THIS ISN'T  
RIGHT...  
WHEN...  
THIS ISN'T  
LIKE YOU



...AND A  
LOWER CLASS  
BOY HERE.



WHAT ARE YOU  
GOING TO DO?  
YOU'RE NOTHING  
MORE THAN A CUP  
FROM THE  
KIDNAPER.



RIGHT!

IT DOESN'T  
MATTER WHAT  
ANYONE  
ELSE SAYS!  
IT DOESN'T  
MATTER WHAT  
FOUR  
PEOPLE SAY!



ARE YOU THE  
KIND OF PERSON  
WHO WORRY  
OVER SOME-  
THING LIKE THAT?

THE NORMAL  
YOU WOULD  
SELECT SOME-  
THING LIKE  
THAT AND TO  
THINK YOUR  
OWN WAY,  
RIGHT?

YOU CAN'T  
FIGHT YOUR OWN  
EXISTENCE!



AS LONG AS  
YOU FIGHT  
YOURSELF!

THIS IS  
IMPOSSIBLE.

SHE HAS THE  
WILLPOWER  
TO DEFEAT THE  
COMMAND!

YOU'RE  
RIGHT!

THAT  
WASN'T  
LIKE ME.

WHAT ARE  
YOU G-

WHAT?

I WAS  
GOING TO  
DIE - 'SO  
WHAT?

WHAT IS EXIST-  
ING MYSELF...



YOU'VE DONE  
WELL... NOW  
GIVE IT UP.

IT SEEMS AS  
YOU'LL BE ABLE TO  
COLLECT SOME  
GOOD DATA FROM  
THIS.

IT IS IMPRESSIVE  
THAT YOU HAVE THE  
WILLPOWER TO DEFEAT  
THE COMMAND.

.....

THAT'S IT!

BUT HOW CAN I  
TELL LOWKEY?

OH-  
OH!

!





Why can't we just

DID WE GET THERE?



TO  
THANK  
YOU  
WOULD  
USE  
SANTA'S  
FIRE...

~~~~~



BUT DO NOT  
FORGET...  
YOU ARE  
MERELY BEING...

ALLOWED  
TO LIVE...

IS THIS  
PLAIN  
INFLUENCE?

HEAT  
WONDERFUL  
GROWTH!

JUST  
LIVE...  
FOR NOW...

THE  
MOMENT  
IS COM-  
ING!

FIRST, YOU  
REPLY THE  
COMMAND,  
AND NOW  
THIS!

HOW  
CLEVER!

I KNOW  
THAT WAS  
THEIR  
LITTLE  
PARTING  
REMARK

PAUL

THAT GUY  
MADE ME  
GROW!



SO WHAT?

ARE YOU  
BACK TO  
SAYING  
THOSE  
THINGS?

WHAT?

BUT  
EVERYTHING  
THEY SAID WAS  
TRUE.

OVERHEAR DO  
SOMETHING  
ABOUT  
YOURSELF!  
THAT'S NOT  
LIKE YOU!

YOU'RE  
SO EASY  
TO CHEER-  
UP!

BUT  
THANK YOU

WELL, I KNOW

...BUT HE REALLY  
CARED ABOUT YOU

HE MAY BE  
DEAD...BUT...

I SAID IT WAS A  
BURN A MOMENT  
AGO, BUT THIS  
TOWN...LITTLE  
KID...

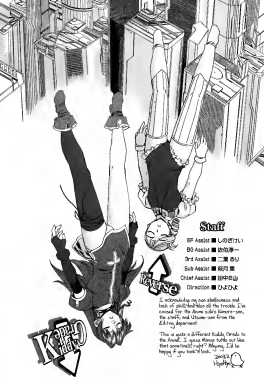
Don't  
say that.



WELL

GO BACK

TO WHERE  
DIED AND  
SET ASIDE



## Staff

BF Assist ■ しのびたい

BO Assist ■ 遊佐博一

3rd Assist ■ 二風 望

Sub Assist ■ 板月 圓

Chief Assist ■ 田中 和山

Direction ■ ひよひよ



I acknowledge my own shallowness and lack of girl/boylike all the trouble I've caused for the Anime club's director-san, the staff, and Utsumi-san from the Editing department.

This is quite a different Kiddy Grade to the *Sound*. I guess Mamiya took out less that sometimes right? Anyway, I'd be happy if you took a look.

2003/3  
Vap@hpa



## Eclair

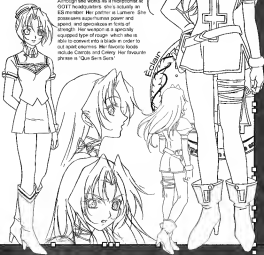
AGE ▶ 18

SIZE ▶ 185cm

BWH ▶ 80-54-85 (measured)

CV ▶ Nagata Ryouko

Although she works as a receptionist at GOTT headquarters, she's actually an ES member. Her partner is Lumiere. She possesses superhuman power and speed, and specializes in fights of strength. Her weapon is a specially equipped type of rough, which she is able to convert into a blade in order to cut apart enemies. Her favorite foods include Cornets and Curry. Her favourite phrase is "Que Sera Sera".



## Special Record: TV Anime Kiddy Grade Design Materials



### Lumiere

AGE ▶ 10

SIZE ▶ 128cm

BWH: child size

CV Hirano Aya

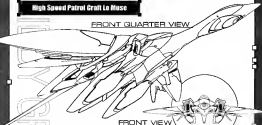
The youngest receptionist at GOTT headquarters. Actually an IS member. Her partner is Gatch. She carries around a bottle of "Grape Juice" from which she sometimes drinks. Although it's supposed to be juice, her face goes all red when she drinks it. Her favorite beverage is fruit juice. Her favorite phrase is, "Corrected."





## High Speed Patrol Craft Le Muse

### FRONT QUARTER VIEW



### FRONT VIEW



### CRUISING CABIN



Le Muse is Lucre's personal high speed patrol craft. It is capable of opening warp gates by itself. The onboard blue AI is called "Wirbelwind". This beam cannons equipped on both wings can be operated by remote.

# Epilogue



WE  
WE'RE  
GOING  
HOME!





THAT WAS THE  
COMMAND TO  
FINISH THE  
PREVIOUS  
COMMAND.

MAYBE IT  
WAS...

THREE  
FOUR :  
AIF

IT'S  
LATER

YES IN LATER,  
IT MEANS.

I THINK...

MAYBE IT  
WAS...

A PERSON'S  
LIFE HAS  
NOTHING TO DO  
WITH THEIR  
FORM OR THE  
WILL OF  
OTHERS

WHAT IS  
IMPORTANT IS  
THE MEANING OF  
THE WORDS

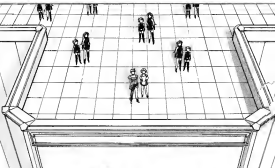
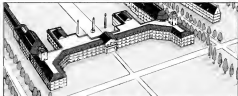
AND WHY IS  
IT RIGHT?

YES...

IT HAS  
NOTHING  
TO DO WITH  
OUR FORM

END







# Kiddy Grade Reverse

vich6

Scanned By: Deathscythe

Translated By: AsiCd2

Edited By: Censored Vagina

*Alomahki Manga*

*www.alomahkimanga.com*

*Alomahki manga@icloud.com*

*Studio AESTHETIC*

*www.aesthetic.org*

*studio.aesthetic.org*

